

PEMFLING

TSV- Fußball-Junioren: Training der F-Junioren bereits heute, 17 Uhr, auf dem Sportplatz. (cas)

RUNDING

Pfarrwallfahrt: Samstag, 25. Okt., findet die Wallfahrt der Seelsorgeeinheit Runding-Chamerau statt. Abfahrt, 7 Uhr; 9 Uhr Messe und Führung in Sammarei, 10.30 Besuch des Geburtshauses des hl. Bruder Konrad, 12 Uhr Mittagessen in Weng, 14 Uhr Besuch des Vogelparkes Ortenburg (Eintritt: 3,50 Euro, zwei Euro f. Kinder); 16.30 Uhr Vesper in der Asambasilika in Altenmarkt, anschl. Brotzeit. Rückkehr ca. 20 Uhr.

Buskosten für die Ministranten, Komunionhelfer, Lektoren, Caritas-sammler u. andere Ehrenamtliche übernehmen die Pfarreien. Alle übrigen zahlen zehn Euro; Kinder fünf Euro. Anmeldung bis 19. Okt. im Pfarrbüro Chamerau, T. (0 99 44) 5 46. (cmi)

Die Laienspielgruppe besucht am Samstag, 25. Okt., 20 Uhr, das Theaterstück „Die Ledigensteuer“ in Chamerau. Wegen Kartenreservierung bei Klingseisen Alois unter Tel. (01 60) 2 01 31 19 melden.

Die SV Wanderabteilung beteiligt sich am Wochenende am Volkswandertag in Regenstauf. Anmeldungen hierzu bis Freitag.

Kirche: 9 Uhr Messe.

Trachtenverein: Die Sänger- und Instrumentalgruppe trifft sich heute, 20 Uhr, im Vereinsheim zum Probeabend. Die Kirtamusi bereits um 19.30 Uhr.

Schützenverein „Zur Burg“: Mittwoch Fahrt zum KK-Schießen nach Furth im Wald. Treffen, 19 Uhr, am Dorfplatz in Runding.

SV AH: Das für Samstag geplante AH-Spiel gegen Chamerau findet bereits am Freitag statt. Treffen, 16 Uhr. Vereinsheim.

RIEDING

Freischützen: Die Burgschützen Runding feiern am Freitag ihren Festabschluss. Die Freischützen, als Patenverein, nehmen in Vereinskleidung (Damen mit Schürze) teil. Treffen, 19.15 Uhr, beim Schützenheim. Alle Mitglieder mit Partner sowie die Eltern mit Kindern sind eingeladen. (fuf)

SCHORNDORF

SSV-Skiabteilung: Heute, 20 Uhr, erste Skigymnastik in der Schulturnhalle mit Diplom-Sportlehrer Thomas Kübler. Mitglieder zahlen einen Unkostenbeitrag von einem Euro, Nichtmitglieder zwei Euro. Alle Interessenten sind eingeladen.

OGV: Heute ab 17.30 Uhr Obstpressen im OGV-Haus (Schulstr.); Anlieferung bis spätestens 19 Uhr.

SSV-Jugendfußball: Heute, 17 Uhr, Training der F1-Junioren am Sportplatz, die am Donnerstag um 16.30 Uhr die DJK Rettenbach zum Punktspiel erwarten (Treffpunkt, 15.45 Uhr, Sportplatz).

Minibrotaktion: Samstag und Sonntag bietet die Kat. Landjugend nach den Gottesdiensten Minibrote zum Verkauf an (Kirchenausgang); Erlös kommt einem sozialen bzw. karitativen Zweck zugute.

SSV-Karate: Heute Training in der Schulturnhalle für Kinder (18 Uhr); anschl. für Jugendliche und Erwachsene (19 Uhr).

Pferdefreunde: Am Sonntag wird als Saisonabschluss ein Herbstritt zum Vorsitzenden Benno Schinabeck nach Sattelpelstein durchgeführt. Eintreffen der Reiter und Kutschen ab 12 Uhr; anschl. Beisammensein mit Bewirtung. Anmeldung bis spätestens heute bei Benno Schinabeck, Tel. (0 99 74) 4 36.

SSV-Fußballdamen: Diese Woche am Dienstag und Donnerstag jeweils um 19 Uhr Training, auch A-Juniorinnen. Nächstes Punktspiel der Damen am Samstag, 16 Uhr, beim FC Furth

im Wald. Treffen zur Abfahrt, 15.30 Uhr, Vereinslokal Kraus. Die A-Juniorinnen sind am Wochenende spielfrei. (cdb)

RADLING

Dorfgemeinschaft: Heute, 19 Uhr, Oktober-Rosenkranz, Dorfkapelle. (cdb)

THIERLING

FFW: Samstag, Mero-Übung. Treffen der Aktiven um 12.30 Uhr beim örtlichen Gerätehaus. (ceb)

NANZING

MRT: Die Mitglieder des Motorrad-Racing-Team Nanzing treffen sich zum Abschluss der Saison am Freitag, 18.30 Uhr, in der Dorfkapelle Nanzing zur Dankandacht. Auch die Dorfbevölkerung ist eingeladen. (cdb)

NEUHAUS

Dorfgemeinschaft: Heute, 17 Uhr, Oktober-Rosenkranz in der Wallfahrtskapelle Maria Rosenöd.

FFW: Samstag wird an einer Meroübung teilgenommen; die Aktiven treffen sich um 12.30 Uhr beim örtl. Gerätehaus. (ceb)

WILTING

SV 1 und 2. Mannschaft: Heute, 19 Uhr, Training, Sportplatz Traitsching.

SV Damen-/Mädchen: Heute, 19 Uhr, Training, Sportplatz Traitsching.

SV E-Junioren: Heute von 17.30 bis 19 Uhr Training, Sportplatz Wilting.

SV Kinderturnen: Heute von 15.15 bis 16.15 Uhr für drei- bis sechsjährige in der Wiltinger Turnhalle.

SV-Damenvolleyball: Heute, 18.30 bis 20.30 Uhr, Training, Wiltinger Turnhalle

SV- Bodystyling: Heute, 19.30 bis 20.30 Uhr, im Vereinsheim Wilting.

F2: Heute, 17.30 Uhr, Fußballtraining in Wilting

Wiltinger Mütter: Donnerstag, 19.30 Uhr, Treffen beim Griechen in Cham. (cdg)

Kirche: Heute, 18.30 Uhr, Oktober-Rosenkranz; 19 Uhr Gottesdienst. (ceh)

SIEDLING

Naturfreunde Rauchenberg: Sonntag Abschlussfeier des Schupfaffestes im Schulungsraum der FFW Traitsching. Beginn, 11 Uhr, mit Fröh-schoppen; anschl. Mittagessen, Kaffee und Kuchen sowie Diavortrag. Alle, die in irgendwelcher Weise zum Gelingen des Schupfaffestes beigetragen haben sind mit Familien eingeladen. (ceh)

SATTELPEILNSTEIN

TSV F-Junioren: Heute, 17.30 Uhr, Training. Freitag, 17.30 Uhr, Punktspiel in Wilting.

TSV-Damengymnastik: Heute, 18.30 bis 19.30 Uhr, Übungsstunde im Pfarrsaal.

TSV-Stockabteilung: Heute ab 19 Uhr Training.

TSV: Heute, 19 Uhr, Training für „Erste“ und Reservemannschaft. (ceh)

BIRNBRUNN

Damen: Heute, Walken. Treffen um 18 Uhr am Dorfplatz. (ceh)

SATTELBÖGEN

Sportverein: Heute, 19.30 Uhr, im Turnraum der Schule Übungsstunde für die Damengymnastik Gruppe zwei. (ceh)

ATZENZELL

Stopselclub: Freitag, 17. Oktober, 20 Uhr, Herbstfest im Vereinslokal „Zur Linde“ für alle Mitglieder mit Partner.

WAFFENBRUNN

KDFB: Montag, 27. Okt., bastelt der KDFB (nicht nur für Mitglieder) ab 19.30 Uhr Grabgestecke für Allerheiligen im PZ. Informationen (Bilder) und Anmeldung bis 20. Okt. bei Rita Wagner, Tel. (0 99 75) 6 50 oder im Pfarrbüro.

Kirche: 7.25 Uhr in der Pfarrkirche Schul-Eucharistie (Sofie Brey f. Cousinen u. Cousins; gew. Person zu Ehren d. Muttergottes; Karina Adlhoch, Zell f. Ilse Schirmer). 19 bis 20 Uhr im PZ Pilateskurs; 20 Uhr im PZ Bibelabend m. Lore u. Christian Schlegl.

WILLMERING

Adlerschützen: Beim ersten Schießabend in der Herbstsaison wurde der Zinnwanderpokal, gestiftet von Josef Sonnleitner, zum dritten Mal ausgeschossen. Sieger wurde Simone Leirich vor Daniel Kulzer u. Horst Tischner. Ebenso wurde um den Wanderpokal von Melanie Bauer gekämpft. Hier gewann Horst Tischner vor Stefan Preischl und Franz Reitingner. Nächster Schießabend, Samstag, 8. Nov. Ausgeschossen werden die von Johann und Fanny Deml sowie von Konrad Winkelmaier gestifteten Wanderpokale. Außerdem gibt es für jeden Schützen einen Sachpreis zu gewinnen. Mit diesem Termin beginnen die Vereinsmeisterschaften aller Klassen in den Disziplinen Luftgewehr u. Luftpistole. (cyp)

CHAMERAU

Gemeinderatssitzung am Mittwoch, 20 Uhr, im Haus des Gastes. Tagesordnung - öffentl. Sitzung u.a.: Erstellung einer neuen Webseite für die Gemeinde; Bauangelegenheiten; Stromanschluss für den Geräteschuppen der Krieger- und Reservistenkameradschaft Chamerau; Festlegung der Gebühren für die neu geschaffene Kinderkrippe; anschl. nicht öffentliche Sitzung.

Kirche: 17 Uhr Oktoberrosenkranz.